

- (43) el heredamiento que dio el rey a la Orden de Calatrava: dióle *Carriona* que puso el rey nombre *Calatrava* / a la orden de Calatraua *Carrión* que ha nonbre *Calatraua* a.1253 RepSevilla 2,25/231<sup>40</sup>
- (44) el heredamiento que dio el rey a don Simon Ruiz: dióle *Abgena* a que puso el rey nombre *Camero* / a don Simon Ruyz *Algena* que ha nombre *Cambero* / el aldea que avie nombre en tiempo de moros *Abgena* a que yo pus nombre *Camero* a.1253 RepSevilla 2,21/229/307<sup>41</sup>
- (45) *Ruxuxena Harat Aljena* a que puso el rey nombre *Campesina* / *Ruxuxena Baratalgema* que ha nonbre *Campesina* es dada a estos caualleros a.1253 RepSevilla 2,47/235<sup>42</sup>
- (46) el heredamiento que dio el rey al obispo de Cartagena: diol *Geluferiz* a que puso el rey nombre *Cartagena* / al obispo de Cartagena *Gelo Feriz* que ha nonbre *Cartagena* / el aldea que avie nombre en tiempo de moros *Geluferiz* a que yo pus nombre *Cartagena* a.1253 RepSevilla 2,28/231/307
- (47) el heredamiento que dio el rey a Fernan Ruiz de Castro: diol *Villanova Anogaychet* a que puso nombre *Castro* / a don Ferrant Ruyz de Castro *Villanueva Nogayche* e ha nonbre *Castro* a.1253 RepSevilla 2,23/230<sup>43</sup>

---

*Nicoloso Frexeter*] a.1307 RepSevilla 2,371.

<sup>40</sup> *Carrión* ist möglicherweise Namenübertragung (*Carrión*, Burgos), weniger wahrscheinlich vielleicht zu einem einheimischen Gentilnamen *CARRIUS*, wie Pabón 144 auch für *Carrión* (Iznate, Málaga) vermutet.

<sup>41</sup> Don Simón Ruiz de los Cameros ist „uno de los nobles que han de dar más juego al final del reino“ (Ballesteros 82). Zu *Abgena/Ugena* (< *USSIUS*, *UGIUS*) vgl. Pabón 117 und J. González, RepSevilla 1,401 (*Ugena* < *UGIUS*).

<sup>42</sup> Nach J. González, RepSevilla 1,403 geht *Ruxuxena* auf den Gentilnamen *RUSTICUS* (> *Rusticena*) zurück; anders Pabón 113 (*RUSATIUS*?). Zum spezifischen Suffix *-ena* vgl. u.a. Ramón Menéndez Pidal, „El sufijo ‚-en‘, su difusión en la onomástica hispana“, in: Ders.: *Toponimia prerrománica*, Madrid 1968, S. 105-158 [Wiederabdruck des Beitrags von 1941 in *Emerita* 8, S. 1-37]. Die wichtigsten der hier bedachten Persönlichkeiten stammen aus der Tierra de Campos. Vergleichbar ist der Name des verschiedenen Rittern aus ganz Kastilien geschenkten Gebiets: „*Castellan* [sic] [...] es dada a cavalleros de la mesnada del rey don Alfonso / *Castiella* [...] es dada a caualleros de mesnada del rey don Alfonso“ a.1253 RepSevilla 2,40f.1/234, „Pedro Garcia, almocaden, e sesenta e quatro almogavares que avia heredado el rey don Fernando en *Castiella* e en Gelurauz“ a.1253 RepSevilla 2,152 (dazu auch J. González, RepSevilla 1,266).

<sup>43</sup> Dazu noch „*Villanueva* que en tiempo de moros se llamaba *Nogaiche* y después *Castro*“ a.1287 RepSevilla 2,364, *Villanueva de Nogaiche* a.1359, *Villanueva Nogaiche* a.1361 RepSevilla 2,377. Der Ortsnamentyp *Villanova* ist offenbar bereits vorarabisch (J. González, RepSevilla 1,404) und nicht unbedingt gleichzusetzen mit